



Инструкция по эксплуатации

Quality, Design and Innovation





















[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)





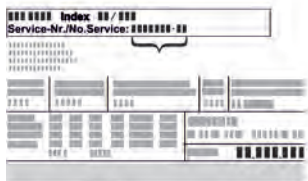




# LIEBHERR

# Содержание

<b>1</b>	<b>Основные отличительные особенности устройства.....</b>	<b>3</b>			
1.1	Комплект поставки.....	3			
1.2	Обзор устройства и оснащения.....	3			
1.3	Область применения устройства.....	3			
1.4	Декларация соответствия.....	4			
1.5	База данных EPREL.....	4			
<b>2</b>	<b>Общие указания по безопасности.....</b>	<b>4</b>			
<b>3</b>	<b>Ввод в работу.....</b>	<b>5</b>			
3.1	Включение устройства.....	5			
3.2	Вставка оснащения.....	6			
<b>4</b>	<b>Управление пищевыми продуктами.....</b>	<b>6</b>			
4.1	Хранение продуктов.....	6			
4.2	Сроки хранения.....	7			
<b>5</b>	<b>Экономия электроэнергии.....</b>	<b>8</b>			
<b>6</b>	<b>Управление.....</b>	<b>8</b>			
6.1	Элементы управления и индикации.....	8			
6.1.1	Индикация Status.....	8			
6.1.2	Навигация.....	8			
6.1.3	Структура управления.....	9			
6.1.4	Символы индикации.....	9			
6.2	Логика управления.....	9			
6.2.1	Активация / деактивация функции.....	9			
6.2.2	Выбор значения функции.....	10			
6.2.3	Активация / деактивация настройки.....	10			
6.2.4	Выбор значения настройки.....	10			
6.2.5	Вызов меню клиента.....	11			
6.3	Функции.....	11			
	Температура.....	11			
	SuperCool.....	11			
	SuperFrost.....	11			
	PowerCool.....	12			
	PartyMode.....	12			
	HolidayMode.....	12			
	E-Saver.....	12			
6.4	Настройки.....	12			
	Установка соединения WLAN*.....	12			
	Блокировка ввода.....	13			
	Яркость дисплея.....	13			
	Сигнал открытой двери.....	13			
	Единица измерения температуры.....	14			
	Информация.....	14			
	SabbathMode.....	14			
	CleaningMode.....	14			
6.4.9	Выбор настройки.....	15			
	D-Value.....	15			
	Напоминание.....	15			
	Сброс.....	15			
	Выключение устройства.....	15			
6.5	Предупреждения.....	15			
6.5.1	Сообщение.....	15			
6.5.2	Демонстрационный режим.....	15			
<b>7</b>	<b>Оснащение.....</b>	<b>16</b>			
7.1	Полки в дверях.....	16			
7.2	Съемные полки.....	16			
7.3	Разделяемая съемная полка.....	16			
7.4	Сменная полка для хранения бутылок.....	17			
7.5	Выдвижные ящики.....	17			
7.6	Крышка Fruit & Vegetable-Safe.....	18			
7.7	Регулировка влаги.....	18			
7.8	EasyTwist-Ice*.....	19			
7.9	VarioSpace.....	19			
7.10	Принадлежности.....	20			
<b>8</b>	<b>Уход.....</b>	<b>20</b>			
8.1	FreshAir-Фильтр с активированным углем.....	20			
8.2	Размораживание устройства.....	20			
8.3	Чистка устройства.....	21			
<b>9</b>	<b>Поддержка клиентов.....</b>	<b>22</b>			
9.1	Технические данные.....	22			
9.2	Рабочие шумы.....	23			
9.3	Техническая неисправность.....	23			
9.4	Сервисная служба.....	25			
9.5	Заводская табличка.....	25			
<b>10</b>	<b>Отключение.....</b>	<b>25</b>			
<b>11</b>	<b>Утилизация.....</b>	<b>25</b>			
11.1	Подготовка устройства к утилизации.....	25			
11.2	Экологичная утилизация устройства.....	25			
<b>12</b>	<b>Информация об изготовителе.....</b>	<b>26</b>			

Изготовитель постоянно работает над дальнейшим развитием всех типов и моделей. Поэтому мы рассчитываем на понимание в том, что мы оставляем за собой право изменять форму, оборудование и технику.

Символ	Расшифровка
	<b>Прочтите руководство</b> Чтобы познакомиться со всеми полезными возможностями данного нового устройства, пожалуйста, прочитайте внимательно указания в этом руководстве.

Символ	Расшифровка
	<p><b>Полная версия руководства в Интернете</b></p> <p>Вы можете найти подробные инструкции в Интернете, отсканировав QR-код на внешней стороне этого документа и загрузив страницу сайта <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> или введя сервисный номер на странице <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a>.</p> <p>Сервисный номер указан на заводской табличке Fig. ().</p>  <p style="text-align: center;">Fig. Примерное отображение</p>
	<p><b>Проверьте устройство</b></p> <p>Проверить все детали на повреждения при транспортировке. В случае замечаний обратитесь к своему дилеру или в сервисную службу.</p>
	<p><b>Отклонения</b></p> <p>Данное руководство действительно для множества моделей, поэтому для конкретной модели возможны некоторые отклонения. Разделы, относящиеся только к определенным устройствам, помечены знаком "звездочка" (*).</p>
	<p><b>Указания к действиям и результаты действий</b></p> <p>Указания к действиям обозначены знаком ▶. Результаты действий обозначены знаком ▷.</p>
	<p><b>Видеоролики о встраивании бытовой техники</b></p> <p>Видеоролики о встраивании бытовой техники доступны на YouTube-канале компании Liebherr-Hausgeräte.</p>

Данная инструкция по эксплуатации относится к:

CBN (sf)(pc)(bb) (e)(d)(c) 52..57..(i)

## Указание

Если устройство имеет N в обозначении устройства, речь идет об устройстве с системой NoFrost.

## 1 Основные отличительные особенности устройства

### 1.1 Комплект поставки

Проверить все детали на повреждения при транспортировке. Обратитесь в случае замечаний к своему дилеру или в сервисную службу (см. 9.4 Сервисная служба).

Поставка состоит из следующих частей:

- Консольное устройство
- Оснащение (в зависимости от модели)
- Монтажный материал (в зависимости от модели)
- «Quick Start Guide»

- «Installation Guide»
- Сервисная брошюра

### 1.2 Обзор устройства и оснащения

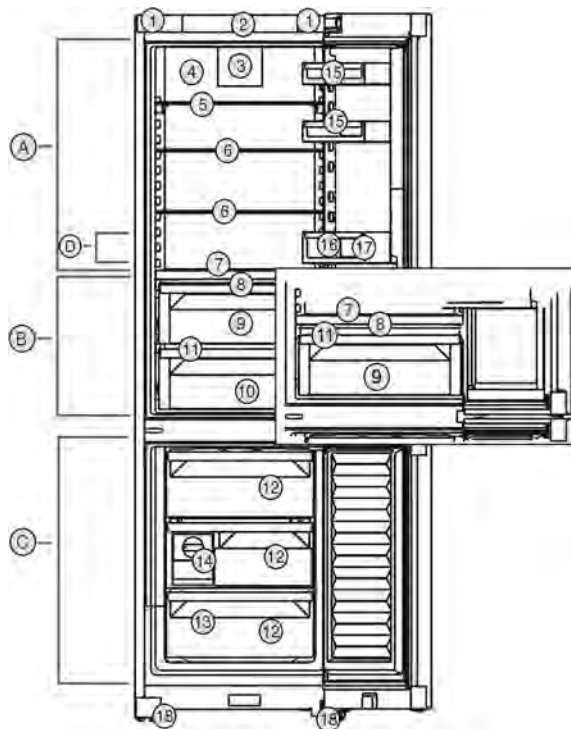


Fig. 1 Примерное отображение

#### Температурные зоны

- |                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| (A) Холодильное отделение | (C) Морозильное отделение |
| (B) BioFresh              | (D) Самая холодная зона   |

#### Оснащение

- |  |  |
|--|--|
| (1) Ручки для перемещения устройства                       | (10) Meat & Dairy-Safe*                    |
| (2) Элементы управления                                    | (11) Отверстие для стока                   |
| (3) Вентилятор с фильтром из активированного угля FreshAir | (12) Выдвижной ящик морозильного отделения |
| (4) Задняя стенка из высококачественной стали              | (13) Заводская табличка                    |
| (5) Разделяемая съемная полка                              | (14) EasyTwist-Ice*                        |
| (6) Съемная полка  | (15) Полка для консервов                   |
| (7) Сменная полка для хранения бутылок                     | (16) Полка для бутылок                     |
| (8) Крышка Fruit & Vegetable-Safe                          | (17) Держатель для бутылок                 |
| (9) Fruit & Vegetable-Safe                                 | (18) Опорные ножки спереди                 |

#### Указание

- ▶ Полки для хранения, выдвижные ящики или корзины в состоянии поставки расположены для оптимального энергосбережения. Однако изменение расположения вставных элементов, например, полок в холодильной камере, в рамках предусмотренных вариантов не влияет на потребление электроэнергии.

### 1.3 Область применения устройства

#### Применение по назначению

Данное устройство предназначено исключительно для охлаждения пищевых продуктов

# Общие указания по безопасности

в домашних условиях или условиях, близких к домашним. Сюда относится, например, следующее использование:

- на кухнях частных лиц, в столовых,
- в частных пансионатах, отелях, мотелях и других местах проживания,
- при обеспечении готовым питанием и аналогичных услугах оптовой торговли.

Устройство не предназначено для использования в качестве встраиваемого прибора.

Все другие виды применения являются недопустимыми.

## Предсказуемое ненадлежащее использование

Следующее использование запрещается в явном виде:

- Хранение и охлаждение медикаментов, плазмы крови, лабораторных препаратов или аналогичных веществ и продуктов, лежащих в основе директивы по медицинской продукции 2007/47/EG
- Использование во взрывоопасных зонах.

Неправильное использование устройства может привести к повреждению хранящихся изделий или к их порче.

## Климатические классы

Устройство предназначено для эксплуатации в ограниченном диапазоне температуры окружающей среды в зависимости от климатического класса. Климатический класс, соответствующий данному устройству, указан на заводской табличке.

## Указание

► Для обеспечения безупречной работы соблюдать заданную температуру окружающей среды.

Климатический класс	для температуры окружающего воздуха
SN	10 °C до 32 °C
N	16 °C до 32 °C
ST	16 °C до 38 °C
T	16 °C до 43 °C

## 1.4 Декларация соответствия

Контур хладагента проверен на герметичность. Устройство отвечает соответствующим предписаниям по технике безопасности, а также директивам 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EG, 2011/65/EU, 2010/30/EU и 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

Отделение BioFresh соответствует требованиям, предъявляемым к холодильным отделениям согласно стандарту DIN EN 62552:2020.

## 1.5 База данных EPREL

С 1 марта 2021 года информацию о маркировке класса энергопотребления и требованиях по экологическому проектированию электропотребляющей продукции можно найти в Европейской базе данных для продукции, подлежащей энергетической маркировке (EPREL). Эту базу данных можно открыть по ссылке <https://eprel.ec.europa.eu/>. Здесь нужно ввести идентификатор модели. Данные об идентификаторе модели см. на заводской табличке.

## 2 Общие указания по безопасности

### Опасности для пользователя:

- Дети, как и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также не имеющие достаточного опыта или знаний, могут пользоваться устройством только в том случае, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройства и понимают возможные опасности. Детям запрещается играть с устройством. Детям запрещается выполнять очистку и техническое обслуживание, если они находятся без присмотра. Дети возрастом 3-8 лет могут загружать и выгружать устройство. Детей возрастом до 3 лет следует удерживать подальше от устройства, если они не находятся под постоянным присмотром.
- При отключении от сети всегда беритесь за вилку. Не тяните за кабель.
- В случае неисправности извлеките вилку из розетки или выключите предохранитель.
- Не допускайте повреждения сетевого кабеля. Не используйте устройство с поврежденным сетевым кабелем.
- Ремонтные работы и вмешательства в устройство разрешается выполнять только сервисной службе или другим прошедшим соответствующее обучение специалистам.
- Устанавливайте, подключайте и утилизируйте устройство только в соответствии указаниями руководства по эксплуатации.
- Тщательно сохраняйте данное руководство и при необходимости передайте его следующему владельцу.

### Опасность пожара

- Содержащийся в устройстве хладагент (данные на заводской табличке) не опасен для окружающей среды, но является горючим материалом. Вытекающий хладагент может загореться.

- Не допускайте повреждения трубопроводов контура хладагента.
- Не пользуйтесь внутри устройства источником искр.
- Внутри устройства не пользуйтесь электрическими приборами (например, устройства для очистки паром, нагревательные приборы, устройства для приготовления мороженого и т.д.).
- Если хладагент вытекает: удалите с места утечки источники открытого огня или искр. Хорошо проветрите помещение. Обратитесь в сервисную службу
- Не храните в устройстве взрывоопасные вещества или аэрозольные баллончики с горючими газообразующими средствами, такими как, например, пропан, бутан, пентан и т.д. Соответствующие аэрозольные баллончики можно распознать по надпечатке со сведениями о содержимом или по значку пламени. Случайно выделенные газы могут воспламениться при контакте с электрическими узлами.
- Не ставить вблизи устройства горячие свечи, лампы и другие предметы с открытым пламенем, чтобы не вызвать пожар.
- Алкогольные напитки и другие емкости, содержащие спирт, храните только плотно закрытыми. Случайно вылившийся спирт может воспламениться при контакте с электрическими узлами.

### Опасность падения и опрокидывания:

- Не используйте основание устройства, выдвижные ящики, двери и т.п. в качестве подножки или опоры. Это особенно касается детей.

### Опасность пищевого отравления:

- Не употребляйте продукты с превышенным сроком хранения.

### Опасность обморожения, онемения и появления болезненных ощущений:

- Избегайте продолжительного контакта кожи с холодными поверхностями или охлажденными / замороженными продуктами или примите меры защиты, например, наденьте перчатки.

### Опасность получения травм и повреждений:

- Горячий пар может нанести вред здоровью. Для оттаивания запрещено использовать электроприборы с нагревательными элементами или подачей пара,

открытое пламя или аэрозоли для стимуляции оттаивания.

- Не удалять лет с помощью острых предметов.

### Опасность заземления:

- При открывании и закрывании двери не касайтесь дверных петель. Можно защемить пальцы.

### Символы на приборе:



символ может находиться на компрессоре. Он относится к маслу в компрессоре и указывает на следующую опасность: проглатывание и попадание в дыхательные пути может привести к смертельному исходу. Данное указание имеет значение только для утилизации. В обычном режиме работы опасность отсутствует.



Символ находится на компрессоре и обозначает опасность от пожароопасных веществ. Не удаляйте наклейку.



Эта или аналогичная наклейка может располагаться на обратной стороне устройства. Она относится к панелям из вспененного материала в двери и/или корпусе. Данное указание имеет значение только для утилизации. Не удаляйте наклейку.

### Соблюдайте специальные указания, помещенные в других главах:

	ОПАСНОСТЬ	обозначает непосредственную опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, приведет к смерти или тяжелым травмам.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к смерти или тяжелой травме.
	ОСТОРОЖНО	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к травмам легкой или средней тяжести.
	ВНИМАНИЕ	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к повреждению имущества.
	Указание	обозначает полезные указания и советы.

## 3 Ввод в работу

### 3.1 Включение устройства

Убедитесь, что выполнены следующие условия:

- Устройство установлено и подсоединено согласно инструкции по монтажу.



# Управление пищевыми продуктами

- ❑ Все клейкие ленты, клейкие и защитные пленки, а также транспортные крепления в и на устройстве удалены.
- ❑ Все рекламные вкладки удалены из выдвижных ящиков.
- ▶ Включите устройство с помощью панели управления рядом с дисплеем.

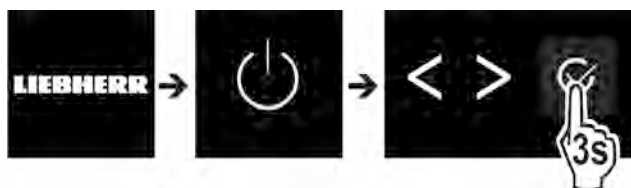


Fig. 2

- ▶ По окончании отобразится экран состояния.
- ▶ Если после включения устройства отображается демонстрационный режим, его можно деактивировать в течение следующих 5 минут.

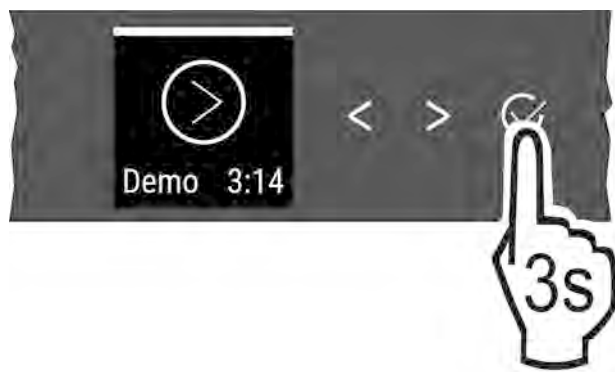


Fig. 3

- ▶ В течение 3 секунд нажимайте подтверждение рядом с дисплеем.
- ▷ Демонстрационный режим деактивирован.

## Указание

Рекомендации производителя:

- ▶ Уложите пищевые продукты: подождите ок. 6 часов, пока не будет достигнута заданная температура.
- ▶ **Замораживаемые продукты** закладывайте при температуре -18 °C или ниже.

## 3.2 Вставка оснащения

- ▶ Вставить соответствующее оснащение для оптимального использования устройства.
- ▶ Приобретите и вставьте модуль SmartDevice (см. [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)).\*
- ▶ Установите приложение SmartDevice (см. [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).

## Указание

Принадлежности доступны в [Магазине бытовых приборов Liebherr](http://Магазине бытовых приборов Liebherr) ([home.liebherr.com](http://home.liebherr.com)).

## 4 Управление пищевыми продуктами

### 4.1 Хранение продуктов



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пожара

- ▶ В области хранения продуктов запрещается использовать электрические приборы, на которые отсутствует прямая рекомендация изготовителя.

#### Указание

При недостаточной вентиляции потребление электроэнергии повышается, и производительность охлаждения снижается.

- ▶ Вентиляционная щель всегда должна оставаться свободной.

При хранении пищевых продуктов в принципе учитывать:

- ❑ Вентиляционные щели на задней стенке открыты.
- ❑ Пищевые продукты хорошо упакованы.
- ❑ Пищевые продукты, которые легко распространяют и впитывают запах и вкус, находятся в закрытых емкостях или под крышкой.
- ❑ Сырое мясо или рыба находятся в чистых закрытых емкостях, так чтобы они не прикасались к другим пищевым продуктам или чтобы на них не могла стекать жидкость.
- ❑ Жидкости находятся в закрытых емкостях.
- ❑ Размещайте пищевые продукты с расстоянием между ними, чтобы воздух мог хорошо циркулировать.

#### Указание

Несоблюдение этих норм может привести к порче пищевых продуктов.

#### 4.1.1 Холодильное отделение

Благодаря естественной циркуляции воздуха устанавливаются зоны с различной температурой.

##### Сортируйте продукты:

- ▶ В верхней зоне и на двери: Масло и сыр, консервы и тюбики.
- ▶ В самой холодной зоне Fig. 1 (D): Скоропортящиеся продукты, например, готовые блюда.

#### 4.1.2 BioFresh

BioFresh обеспечивает для отдельных свежих продуктов более длительный срок хранения, чем при обычном охлаждении.

Для продуктов с указанием минимального срока хранения всегда действует указанная на упаковке дата.

Если температура опускается ниже 0 °C, пищевые продукты могут замерзнуть.

#### Указание

Чувствительные к холоду овощи, такие как огурцы, баклажаны, цуккини, а также все чувствительные к холоду южные фрукты хранить в холодильном отделении.

#### Fruit & Vegetable-Safe

Тут имеет место влажный от росы климат хранения, когда крышка закрыта. Влажный климат пригоден для хранения не запечатанных пищевых продуктов с высокой собственной влажностью (например салат, овощи, фрукты).

Влажность воздуха в отделении зависит от влажности заложенных для охлаждения продуктов, а также от частоты открывания. Вы можете регулировать влажность воздуха.

## Сортируйте продукты:

- ▶ Вложить не упакованные фрукты и овощи.
- ▶ Слишком высокая влажность: Регулировка влажности воздуха (см. 7.7 Регулировка влаги).

## Meat & Dairy-Safe

Здесь поддерживается относительно сухой режим хранения. Сухой климат подходит для хранения сухих или упакованных пищевых продуктов (например, молочные продукты, мясо, рыба, колбаса).

## Сортируйте продукты:

- ▶ Уложите сухие или упакованные пищевые продукты.

### 4.1.3 Морозильное отделение

Здесь поддерживается сухой морозный режим хранения при -18 °C. Морозный климат подходит для хранения свежемороженых и просто замороженных продуктов в течении нескольких месяцев, для приготовления кубиков льда или замораживания свежих пищевых продуктов.

## Замораживание продуктов

Можно в течение 24 часов заморозить столько килограммов свежих продуктов, сколько указано на заводской табличке (см. 9.5 Заводская табличка) у значка Производительность по замораживанию ... кг/24 ч.

Для того, чтобы продукты быстро полностью промерзли, не кладите в упаковку больше следующего количества:

- Фрукты, овощи до 1 кг
- мясо до 2,5 кг

Перед замораживанием соблюдайте:

- SuperFrost активировано (см. 6.3 Функции) если замораживаемый объем больше около 2 кг.
- При малом замораживаемом объеме: SuperFrost предварительно активирован приблизительно на 6 часов.
- При максимальном замораживаемом объеме: SuperFrost предварительно активирован приблизительно на 24 часов.

## Сортируйте продукты:



## ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования осколками стекла!

Бутылки и банки с напитками при заморозке могут взорваться. Это в частности относится к газированным напиткам.

- ▶ Замораживайте бутылки и банки с напитками только при использовании функции быстрого охлаждения напитков *Bottle Timer*.

- ▶ При малом замораживаемом объеме: Поместите пищевые продукты в упаковке в верхний выдвижной ящик.
- ▶ По возможности размещайте пищевые продукты в выдвижном ящике поближе к задней стенке. При максимальном замораживаемом объеме: Распределяйте пищевые продукты в упаковке по всем выдвижным ящикам, но не помещайте пищевые продукты самый нижний выдвижной ящик.
- ▶ По возможности размещайте пищевые продукты в выдвижном ящике поближе к задней стенке. При максимальном замораживаемом объеме: После того как SuperFrost автоматически, деактивируется, положить пищевые продукты в выдвижной ящик.

## Размораживание продуктов

- в холодильном отделении
- в микроволновой печи
- в духовке/в аэрогриле
- при комнатной температуре



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пищевого отравления!

- ▶ Размороженные продукты не замораживайте снова.

- ▶ Вынимайте из холодильника только такое количество продуктов, которое требуется.
- ▶ Размороженные продукты подлежат немедленной переработке.

## 4.2 Сроки хранения

Указанные сроки хранения являются ориентировочными.

Для продуктов с указанием минимального срока хранения всегда действует указанная на упаковке дата.

### 4.2.1 Холодильное отделение

Это распространяется на минимальный срок пригодности, указанный на упаковке.

### 4.2.2 BioFresh

#### Указание

Ориентировочные значения можно также вызвать через BioFresh-App <https://home.liebherr.com/de/deu/service/apps/landingpage-apps-emea.html>.

Ориентировочные значения для сроков хранения в Meat & Dairy-Safe		
Масло	при 1 °C	до 90 дней
Твердый сыр	при 1 °C	до 110 дней
Молоко	при 1 °C	до 12 дней
Колбаса, нарезка	при 1 °C	до 8 дней
Птица	при 1 °C	до 6 дней
Свинина	при 1 °C	до 6 дней
Говядина	при 1 °C	до 6 дней
Дичь	при 1 °C	до 6 дней

#### Указание

- ▶ Учитывайте, что богатые белками пищевые продукты портятся быстрее. Это означает, что мясо животных, имеющих панцирь или ракообразных, портится быстрее, чем рыба, а рыба - быстрее, чем обычное мясо.

Ориентировочные значения для сроков хранения в Fruit & Vegetable-Safe		
Овощи, салат		
Артишоки	при 1 °C	до 14 дней
Сельдерей	при 1 °C	до 28 дней
Цветная капуста	при 1 °C	до 21 дней
Брокколи	при 1 °C	до 13 дней
Салатный цикория	сорт при 1 °C	до 27 дней
Валерьянница	при 1 °C	до 19 дней

Ориентировочные значения для сроков хранения в Fruit & Vegetable-Safe		
Горох	при 1 °C	до 14 дней
Капуста листовая	при 1 °C	до 14 дней
Морковь	при 1 °C	до 80 дней
Чеснок	при 1 °C	до 160 дней
Кольраби	при 1 °C	до 14 дней
Кочанный салат	при 1 °C	до 13 дней
Травы	при 1 °C	до 13 дней
Лук	при 1 °C	до 29 дней
Грибы	при 1 °C	до 7 дней
Редис	при 1 °C	до 10 дней
Брюссельская капуста	при 1 °C	до 20 дней
Спаржа	при 1 °C	до 18 дней
Шпинат	при 1 °C	до 13 дней
Савойская капуста	при 1 °C	до 20 дней
<b>Фрукты</b>		
Абрикосы	при 1 °C	до 13 дней
Яблоки	при 1 °C	до 80 дней
Груши	при 1 °C	до 55 дней
Ежевика	при 1 °C	до 3 дней
Финики	при 1 °C	до 180 дней
Земляника	при 1 °C	до 7 дней
Инжир	при 1 °C	до 7 дней
Черника	при 1 °C	до 9 дней
Малина	при 1 °C	до 3 дней
Смородина	при 1 °C	до 7 дней
Вишня, сладкая	при 1 °C	до 14 дней
Киви	при 1 °C	до 80 дней
Персики	при 1 °C	до 13 дней
Сливы	при 1 °C	до 20 дней
Брусника	при 1 °C	до 60 дней
Ревень	при 1 °C	до 13 дней
Крыжовник	при 1 °C	до 13 дней
Виноград	при 1 °C	до 29 дней

## 4.2.3 Морозильное отделение

Ориентировочными значениями для сроков хранения различных продуктов могут быть		
Пищевой лед	при -18 °C	от 2 до 6 месяцев
Колбаса, ветчина	при -18 °C	от 2 до 3 месяцев
Хлеб, выпечка	при -18 °C	от 2 до 6 месяцев
Дичь, свинина	при -18 °C	от 6 до 9 месяцев
Рыба, жирная	при -18 °C	от 2 до 6 месяцев
Рыба, постная	при -18 °C	от 6 до 8 месяцев
Сыр	при -18 °C	от 2 до 6 месяцев

Ориентировочными значениями для сроков хранения различных продуктов могут быть		
Птица, говядина	при -18 °C	от 6 до 12 месяцев
Фрукты, овощи	при -18 °C	от 6 до 12 месяцев

## 5 Экономия электроэнергии

- Всегда следите за хорошим притоком и оттоком воздуха. Не закрывайте вентиляционные отверстия / решетки.
- Вентиляционный воздушный зазор должен всегда оставаться открытым.
- Избегайте монтажа устройства в зоне прямых солнечных лучей, рядом с плитой, системой отопления и т. п.
- Потребление электроэнергии зависит от условий в месте установки, например, от температуры окружающей среды (см. 1.3 Область применения устройства) . При более высокой температуре окружающей среды потребление электроэнергии может вырасти.
- Открывайте устройство на предельно короткое время.
- Чем ниже заданная температура, тем больше потребление электроэнергии.
- Сортируйте продукты при размещении: [home.liebherr.com/food](http://home.liebherr.com/food).
- Храните все продукты хорошо запакованными и закрытыми. Это поможет избежать образования инея.
- Вынимайте продукты на как можно менее продолжительный срок, чтобы они не сильно нагрелись.
- Закладка тёплых блюд: сначала дайте им остыть до комнатной температуры.
- Продукты глубокой заморозки для оттаивания оставьте в холодильной камере.
- Во время длительного отпуска используйте HolidayMode (см. HolidayMode) .

## 6 Управление

### 6.1 Элементы управления и индикации

Дисплей позволяет осуществить быстрый обзор настройки температуры и состояния функций и настроек. Управление функциями и настройками осуществляется или посредством активации / деактивации, или посредством выбора значения.

#### 6.1.1 Индикация Status

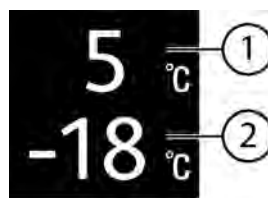


Fig. 4

- (1) Индикация температуры холодильного отделения  
(2) Индикация температуры морозильного отделения

#### 6.1.2 Навигация

Доступ к отдельным функциям происходит путем навигации в меню. После подтверждения функции или настройки раздается звуковой сигнал. Если выбор не происходит за 10 секунд, индикация сменяется на индикацию Status.



Управление устройством осуществляется кнопками рядом с индикацией:



Fig. 5

- (1) Навигационная стрелка влево / вправо
- (2) Подтвердить

### Навигационная стрелка влево / вправо Fig. 5 (1):

- Навигация по меню. После последней страницы меню снова отображается первая страница.

### Подтвердить Fig. 5 (2):

- Активация / деактивация одной функции.
- Открытие одного подменю.
- Подтверждение одного выбора. После подтверждения индикация переключается обратно в меню.

### Назад к Status-индикации: самый быстрый путь:

- Закрытие и открытие двери.
- или ждите 10 секунд. Индикация переключается на индикацию Status.

## 6.1.3 Структура управления

Структура управления объясняется при помощи образца рисунка. Индикация меняется в зависимости от функции или настроек.

### Меню без подменю

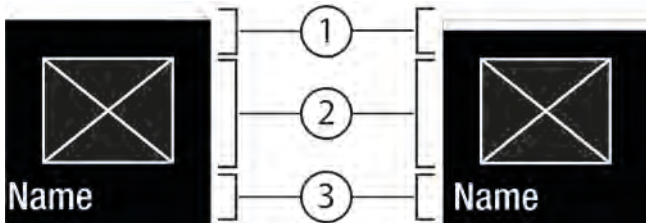


Fig. 6

- (1) Статус деактивирован / Статус активирован белая полоска в верхней зоне
- (2) Символ или активированное значение
- (3) Меню: Название функции или Меню: Название настройки

### Меню с подменю

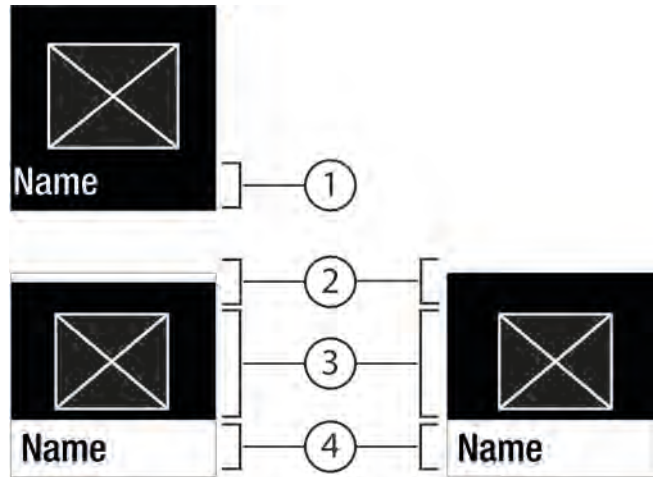


Fig. 7

- (1) Меню: Название функции или Меню: Название настройки
- (2) Состояние
- (3) Символ или активированное значение
- (4) Подменю: Название функции или Подменю: Название настройки
- (2) деактивировано / активировано

Возможна следующая навигация:

- Навигация при помощи навигационной стрелки влево / вправо Fig. 5 (1).
- С помощью Подтвердить Fig. 5 (2) вызвать Подменю Fig. 7 (4).
  - Навигация при помощи навигационной стрелки влево / вправо Fig. 5 (1).
  - Установка нового значения: С помощью Подтвердить Fig. 5 (2) выбрать деактивированное значение Fig. 6 (1).
  - Назад в меню: С помощью Подтвердить Fig. 5 (2) выбрать уже активированное значение Fig. 6 (2).

## 6.1.4 Символы индикации

Символы индикации дают представление о текущем состоянии устройства.

Символ	Состояние устройства
	<b>Режим готовности к работе (Standby)</b> Устройство или температурная зона выключены.
	<b>Мигающее число</b> Устройство работает. Температура мигает, пока не будет достигнуто настроенное значение.
	<b>Мигающий символ</b> Устройство работает. Предпринимается настройка.
	<b>Полоска устанавливается</b> Функция активирована.

## 6.2 Логика управления

### 6.2.1 Активация / деактивация функции

Можно активировать / деактивировать следующие функции:

Символ	Функция
	SuperCool <sup>x</sup>
	PowerCool <sup>x</sup>
	SuperFrost <sup>x</sup>
	PartyMode <sup>x</sup>
	HolidayMode
	E-Saver

<sup>x</sup> Если функция активна, устройство работает с увеличенной мощностью. Из-за этого громкость рабочих шумов устройства может временно усилиться, а энергопотребление увеличится.

- ▶ Навигационные стрелки *Fig. 5 (1)* нажимайте до тех пор, пока не появится индикация функции.
- ▶ Нажмите на Подтвердить *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ В меню появится состояние.
- ▷ Функция активирована / деактивирована.

## 6.2.2 Выбор значения функции

Для следующих функций можно настроить значение в подменю:

Символ	Функция
	<b>Охлаждение:</b> Настройка температуры Включение / выключение температурной зоны
	<b>Замораживание:</b> Настройка температуры Включение/выключение устройства

- ▶ Навигационные стрелки *Fig. 5 (1)* нажимайте до тех пор, пока не появится индикация функции.
- ▶ Нажмите на Подтвердить *Fig. 5 (2)*.
- ▶ С помощью навигационных стрелок *Fig. 5 (1)* выберите значение настройки.

### Настройка температуры

- ▶ Нажмите на Подтвердить *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ Состояние: активировано *Fig. 6 (1)* появляется ненадолго в Подменю *Fig. 7 (4)*.
- ▷ Дисплей переключается обратно в меню.

### Включение / выключение температурной зоны

- ▶ Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд Подтвердить.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ Дисплей переключается обратно в индикацию состояния.

## 6.2.3 Активация / деактивация настройки

Можно активировать / деактивировать следующие настройки:

Символ	Настройка
	WiFi <sup>1</sup>
	Блокировка ввода <sup>2</sup>
	SabbathMode <sup>2</sup>
	Cleaning Mode <sup>2</sup>
	Напоминания <sup>1</sup>
	Сброс <sup>2</sup>
	Выключение <sup>2</sup>

- ▶ Нажимайте навигационные стрелки *Fig. 5 (1)* до тех пор, пока не появится индикация настроек
- ▶ Нажмите на Подтвердить *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Нажимайте навигационные стрелки *Fig. 5 (1)* до тех пор, пока не появится индикация требуемой настройки.

### <sup>1</sup> Активация настройки (короткое нажатие)

- ▶ Нажмите на Подтвердить *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ В меню появится состояние.
- ▷ Настройка активирована / деактивирована.

### <sup>2</sup> Активация настройки (длинное нажатие)

- ▶ Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд Подтвердить *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ В меню появится состояние.
- ▷ Дисплей сменится.

## 6.2.4 Выбор значения настройки



Для следующих настроек можно настроить значение в подменю:



Символ	Настройки
	Яркость
	Сигнал открытой двери
	Единица темп.

- ▶ Нажимайте навигационные стрелки *Fig. 5 (1)* до тех пор, пока не появится индикация настроек
- ▶ Нажмите на Подтвердить *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Нажимайте навигационные стрелки *Fig. 5 (1)* до тех пор, пока не появится индикация требуемой настройки.
- ▶ Нажмите на Подтвердить *Fig. 5 (2)*.
- ▶ С помощью навигационных стрелок *Fig. 5 (1)* выберите значение настройки.
- ▶ Нажмите на Подтвердить *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ В подменю ненадолго появится состояние.
- ▷ Дисплей переключается обратно в меню.

## 6.2.5 Вызов меню клиента

В меню клиента можно вызвать следующие настройки:

Символ	Функция
	D-Value <sup>1</sup>
	Software

- ▶ Нажимайте навигационные стрелки *Fig. 5 (1)*, пока не появятся настройки .
- ▶ Нажмите на Подтвердить *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Нажимайте навигационные стрелки *Fig. 5 (1)*, пока на дисплее не отобразится информация об устройстве .
- ▶ Нажмите на Подтвердить *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Введите числовой код 151.
- ▷ Появится меню клиента.
- ▶ В меню клиента нажимайте навигационные стрелки *Fig. 5 (1)*, пока не появится требуемая настройка.

### <sup>1</sup> Выбор значения

- ▶ Нажмите на Подтвердить *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ На дисплее ненадолго появится состояние.
- ▷ Дисплей переключается обратно в меню.

### <sup>2</sup> Активация настройки

- ▶ Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд Подтвердить *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ На дисплее появится состояние.
- ▷ Символ мигает, пока устройство работает.




## 6.3 Функции

### Температура

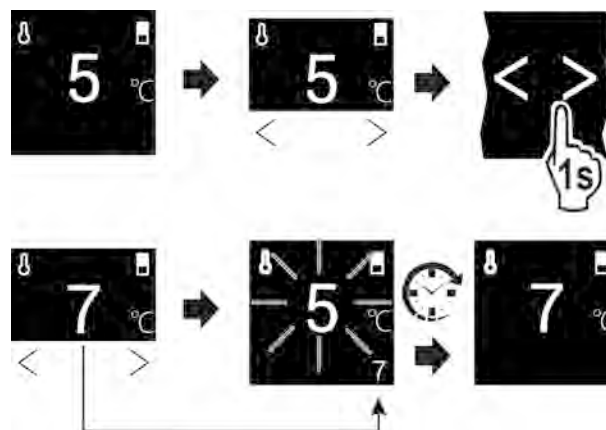
Температура зависит от следующих факторов:

- частота открытия двери
- длительность открытия двери
- температура в помещении на месте установки
- вид, температура и количество продуктов

Температурная зона	Рекомендуемая настройка
--------------------	-------------------------

	Холодильное отделение 5 °C
	Морозильное отделение -18 °C
	BioFresh

### Настройка температуры



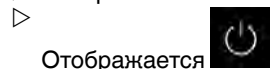
*Fig. 8*

- ▶ Настройте значение. (см. 6.2 Логика управления)
- ▷ Настроенная температура отображается снизу справа на дисплее.

### Отключение температурной зоны

Холодильное отделение может быть отключено отдельно. При отключении морозильного отделения отключаются все температурные зоны.

- ▶ Настройте значение. (см. 6.2 Логика управления)



### Настройка температуры в BioFresh

Настройте температуру через **BioFresh B-Value** в «Меню клиента».

### SuperCool

С помощью данной функции происходит переключение на максимальную мощность охлаждения. Таким образом достигаются более низкие температуры охлаждения.

Данная функция относится к холодильному отделению *Fig. 1 (A)*

Применение:

- Быстрое охлаждение большого количества пищевых продуктов.

### Активация / деактивация функции

- ▶ Уложите продукты в холодильное отделение: активируйте функцию при укладке продуктов.
- ▶ Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).

-или-

- ▶ Активировать / деактивировать через Liebherr SmartDevice-App.\*

Деактивация функции происходит автоматически. Затем устройство продолжает работу в обычном режиме. Температура устанавливается на настроенное значение.

### SuperFrost

С помощью данной функции происходит переключение на максимальную мощность замораживания. Таким образом достигаются более низкие температуры замораживания.

Данная функция относится к морозильному отделению *Fig. 1 (C)*.

Применение:

- Замораживание более 2 кг свежих пищевых продуктов ежедневно.

# Управление

- Быстрое полное промораживание свежих продуктов до сердцевины.
- Увеличение запасов холода в хранящихся замороженных продуктах, пока устройство не разморозится.

## Активация / деактивация функции

- При малом замораживаемом объеме:
- ▶ активируйте за 6 часов до применения.
- При максимальном замораживаемом объеме:
- ▶ активируйте за 24 часов до применения.
  - ▶ Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления) .

-или-

- ▶ Активировать / деактивировать через [приложение Liebherr SmartDevice](#).\*

Деактивация функции происходит автоматически. Затем устройство продолжает работу в обычном режиме. Температура устанавливается на настроенное значение.



## PowerCool

С помощью данной функции образуется оптимальное температурное расслоение для охлаждения Ваших продуктов.

Данная функция относится к холодильному отделению Fig. 1 (A).

Применение:

- при высокой температуре в помещении (выше примерно 35 °C)
- при высокой влажности воздуха, например, летом
- при хранении влажных продуктов, для предотвращения образования конденсата во внутреннем пространстве

## Активация / деактивация функции

- ▶ Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления) .

## Указание

Вентилятор может работать и при деактивированной функции. Он обеспечивает оптимальное распределение температуры в устройстве.

- ▷ Функция активирована: Энергопотребление устройства немного увеличено.



## PartyMode

Данная функция предлагает набор специальных функций и настроек, полезных во время проведения вечеринки.

Происходит активация следующих функций:

- *SuperCool*
- *SuperFrost*

Все функции могут быть настроены гибко и индивидуально. Изменения отменяются, когда функция деактивируется.

## Активация / деактивация функции

- ▶ Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления) .
- ▷ Активировано: Все функции активированы одновременно.
- ▷ Деактивировано: Выполняется возврат к настроенным ранее температурам.

По истечении 24 часов функция деактивируется автоматически.



## HolidayMode

Данная функция обеспечивает минимальное энергопотребление во время длительного отсутствия. Температура холодильного отделения настроена на 15 °C и при достижении отображается на экране статуса.

Заданная температура замораживания сохраняется.

Данная функция относится к холодильному отделению Fig. 1 (A).

Применение:

- Экономия электроэнергии во время длительного отсутствия.
- Предотвращение образования неприятного запаха и плесени во время длительного отсутствия.

## Активация / деактивация функции

- ▶ Полностью опорожните холодильное отделение.
- ▶ Активировать / деактивировать. (см. 6.2 Логика управления)
- ▷ Активировано: температура охлаждения повышается.
- ▷ Деактивировано: выполняется возврат к настроенной ранее температуре.



## E-Saver

Эта функция снижает расход электроэнергии. Если Вы включаете эту функцию, температура холодильного отделения повышается.

Температурная зона	Рекомендуемая настройка (см. Температура)	Температура при активном E-Saver
Холодильное отделение	5 °C	7 °C
Морозильное отделение	-18 °C	-16 °C

Применение:

- Экономия электроэнергии.

## Активация / деактивация функции

- ▶ Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления) .
- ▷ Активировано: Во всех температурных зонах настроены повышенные температуры.
- ▷ Деактивировано: Выполняется возврат к настроенным ранее температурам.

## 6.4 Настройки



### Установка соединения WLAN\*

Данная настройка позволяет выполнить соединение между устройством и интернетом. Управление соединением осуществляется через SmartDevice. Затем устройство через SmartDevice-App может быть подсоединено к SmartHome-System. С помощью SmartDevice-App и других совместимых партнерских сетей также можно использовать расширенные возможности опций и настроек.



## Указание

Модуль SmartDevice-Vox доступен в [Магазине бытовых приборов Liebherr \(home.liebherr.com\)](http://Магазине бытовых приборов Liebherr (home.liebherr.com)).

Подробную информацию о наличии, условиях и об отдельных опциях можно найти в интернете по адресу [www.smartdevice.liebherr.com](http://www.smartdevice.liebherr.com).

## Указание

SmartDevice-Vox невозможно использовать в следующих странах: Россия, Беларусь, Казахстан. Функция SmartDevice недоступна.

## Применение:

- Управляйте устройством через SmartDevice-App или совместимые партнерские сети.
- Используйте расширенные функции и настройки.
- Вызовите текущее состояние устройства через SmartDevice-App.

- Модуль SmartDevice-Vox приобретен и используется (см. <https://smartdevice.liebherr.com/install>).\*
- Приложение SmartDevice установлено (см. <https://apps.home.liebherr.com>).

## Установка соединения

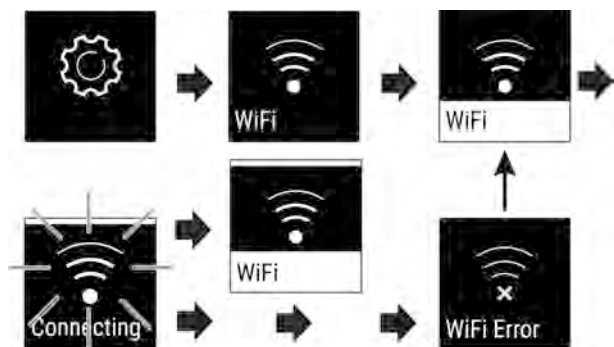


Fig. 9


- ▶ Активировать настройку (см. 6.2 Логика управления) .
- ▷ Соединение устанавливается: состояние: активировано Fig. 6 (1), и появляется WiFi connecting. Символ мигает.
- ▷ Соединение установлено: появляется состояние: активировано Fig. 6 (1).
- ▷ Соединение установлено: появляется WiFi, индикация становится синей.
- ▷ Не удалось установить соединение: появляется состояние и Connect. Символ отображается непрерывно.

## Прерывание соединения

- ▶ Деактивировать настройку (см. 6.2 Логика управления) .



Fig. 10

- ▷ Соединение прервано: Символ  отображается непрерывно.

## Сброс соединения

- ▶ Сбросить настройки (см. 6.2 Логика управления) .

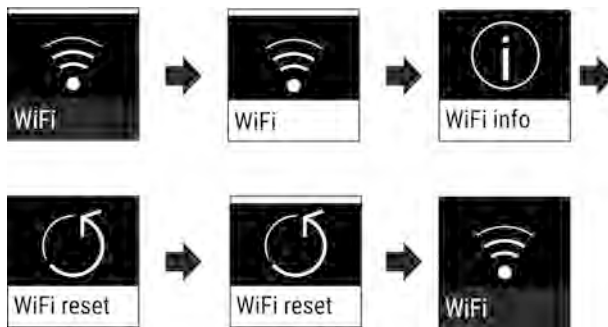


Fig. 11

- ▷ Соединение и другие настройки будут сброшены до состояния поставки.



## Блокировка ввода

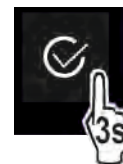
Данная настройка предотвращает случайное управление устройством, например, детьми.

## Применение:

- Предотвращение непреднамеренного изменения настроек и функций.
- Предотвращение непреднамеренного выключения устройства.
- Предотвращение непреднамеренной настройки температуры.

## Активация / деактивация настройки

- ▶ Активировать / деактивировать. (см. 6.2 Логика управления)



## Яркость дисплея

Данная настройка позволяет ступенчато выполнить настройку яркости дисплея.

Можно настроить следующие степени яркости:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100%

## Выбор настройки

- ▶ Установите значение (см. 6.2 Логика управления) .



## Сигнал открытой двери

Данная настройка позволяет настроить время, до начала срабатывания сигнала открытой двери (см. Закройте дверь) .

Можно настроить следующие значения:

- 1 мин
- 2 мин
- 3 мин
- Выкл.

## Выбор настройки

- ▶ Установите значение (см. 6.5 Предупреждения) .





## Единица измерения температуры

Эта настройка позволяет переходить между Цельсием - Фаренгейтом.

### Выбор настройки

- ▶ Установите значение (см. 6.2 Логика управления) .



## Информация

Эта настройка позволяет считать сведения об устройстве, а также получить доступ к меню клиента.

Можно считать следующую информацию:

- название модели
- индекс
- серийный номер
- сервисный номер

### Вызов сведений об устройстве

- ▶ Нажимайте навигационные стрелки *Fig. 5 (1)* до тех пор, пока не появится индикация настроек
- ▶ Нажмите на Подтвердить *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Нажимайте навигационные стрелки *Fig. 5 (1)* до тех пор, пока не появится индикация со сведениями.
- ▶ Считайте сведения об устройстве.



## SabbathMode

Данная настройка выполняет религиозные требования в отношении Шаббата и дней еврейских праздников. Когда активирован SabbathMode, некоторые функции электроники управления отключены. Благодаря этому можно использовать устройство, не вызвав его активность.

Список сертифицированных Star-K устройств можно найти по ссылке [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пищевого отравления!

Если отключение электропитания происходит, когда активирован режим SabbathMode, это сообщение не сохраняется. Когда электропитание восстанавливается, устройство продолжает работать в режиме SabbathMode. Когда он заканчивается, на индикаторе температуры не появляется никаких сообщений об отключении электропитания.

Если сбой электропитания происходит во время режима SabbathMode:

- ▶ проверить качество продуктов. Оттаявшие продукты не употреблять!

Поведение устройства, когда активирован SabbathMode:

- Индикация Status непрерывно показывает SabbathMode.
- Дисплей заблокирован для управления, за исключением деактивации SabbathMode.
- Если функции / настройки активированы, они остаются активными.
- Дисплей продолжает светиться, когда дверь закрывается.
- Напоминания не выполняются. Заданный интервал времени также задерживается. Функция в SabbathMode не возобновляется.
- Напоминания и предупреждения не отображаются. Не выдаются никакие звуковые сигналы, и на дисплее не появляются никакие предупреждения/настройки, например, сигнал неправильной температуры, сигнал открытой двери.

- Внутреннее освещение деактивировано.
- Цикл оттаивания работает только в предварительно заданный период времени без учета пользования устройством.
- После восстановления электропитания устройство самостоятельно возвращается к режиму SabbathMode.

### Активация/деактивация функции SabbathMode

- ▶ Для активации функции стрелками рядом с индикацией перейдите нажатием в пункт меню Настройки и там подтвердите. Меню переходит к доступным настройкам.
- ▶ Нажимайте стрелки рядом с индикацией до тех пор, пока не появится символ для SabbathMode (Menora). Подтвердите символ.
  - ▷ В верхней части дисплея появляется белая полоса.
  - ▷ Функция SabbathMode активирована.

Для деактивации функции удерживайте нажатой экранную кнопку рядом с индикацией для подтверждения в течение 3 секунд.

Функция SabbathMode деактивирована.



## CleaningMode

Данная настройка позволяет выполнить комфортную очистку устройства.

Данная настройка относится к холодильному отделению *Fig. 1 (A)*.

Применение:

- Ручная очистка холодильного отделения.

Поведение устройства, когда активирована настройка:

- Холодильное отделение выключено.
- Внутреннее освещение активно.
- Напоминания и предупреждения не отображаются. Звуковой сигнал не раздается.

### Активация / деактивация настройки

- ▶ Активация / деактивация настройки (см. 6.2 Логика управления) .
  - ▷ Активировано: холодильное отделение выключено. Свет остается.
  - ▷ Деактивировано: выполняется возврат к настроенной ранее температуре.

По истечении 60 мин настройка деактивируется автоматически. Затем устройство продолжает работу в обычном режиме.

Температура в отделении BioFresh при поставке настроена на значение **B5**. Индикация статуса на дисплее показывает соответствующую заданную температуру в BioFresh.

Вы можете немного изменить это значение, если это необходимо из-за более высокой или низкой температуры окружающей среды. Во время настройки учитывайте:

Значение	Описание
B1	Самую низкую температуру
B1-B4	Температура может упасть ниже 0 °C, так что продукты могут слегка подморозиться.
B5	Предварительно настроенное значение температуры
B9	Самую высокую температуру

*BioFresh B-Value*

## 6.4.9 Выбор настройки

- ▶ Настройка значения в «Меню клиента» (см. 6.2 Логика управления).

### D-Value

D-Value для Вашего устройства предварительно установлен и не может быть изменен.

### Напоминание

Напоминания отображаются акустически при помощи звукового сигнала и оптически при помощи символа на дисплее. Звуковой сигнал усиливается и становится громче, пока сообщение не будет завершено.

### Замена фильтра с активированным углем FreshAir

Сообщение появляется, когда требуется заменить воздушный фильтр.

- ▶ Замену воздушного фильтра следует производить каждые шесть месяцев.
- ▶ Подтвердите сообщение.
- ▷ Интервал техобслуживания начнется заново.
- ▷ Воздушный фильтр обеспечивает оптимальное качество воздуха в холодильнике.

### Активация настройки

- ▶ Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).

### Сброс

Эта функция позволяет сбросить все настройки до заводских. Все настройки, принятые Вами до этого, будут сброшены до исходных настроек.

### Активация настройки

- ▶ Активация (см. 6.2 Логика управления).

### Выключение устройства

Данная настройка позволяет выключить все устройство.

#### Выключение всего устройства

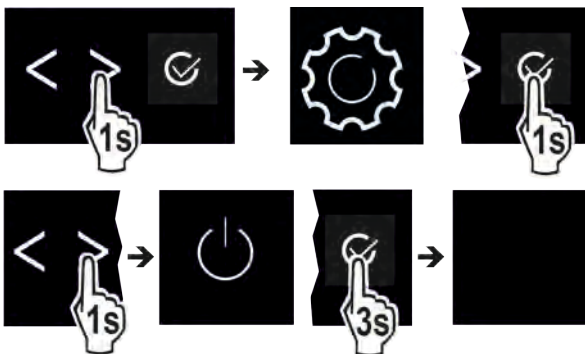


Fig. 12

- ▶ Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).
- ▷ Деактивировано: Дисплей гаснет.

## 6.5 Предупреждения

Предупреждения отображаются акустически при помощи звукового сигнала и оптически при помощи символа на дисплее. Звуковой сигнал усиливается и становится громче, пока сообщение не будет завершено.

### 6.5.1 Сообщение

#### Закройте дверь

Сообщение появляется, когда дверь открыта слишком долго.

Время, через которое появится сообщение, может быть настроено.

- ▶ Завершение сигнала тревоги: Подтвердите сообщение. -или-
- ▶ Закройте дверь.

#### Нарушение электроснабжения

Сообщение появляется, когда температура замораживания поднялась по причине прерывания подачи тока. По окончании прерывания подачи тока устройство продолжит работу с заданной температурой.

- ▶ Завершение сигнала тревоги: Подтвердите сообщение.
- ▷ Появляется сигнал неправильной температуры (см. Сигнал неправильной температуры).

#### Сигнал неправильной температуры

Сообщение появляется, когда температура замораживания не соответствует установленной температуре.

Причиной различия температуры может быть следующая:

- Были заложены теплые свежие продукты.
- При сортировке и извлечении продуктов внутрь попало слишком много теплого комнатного воздуха.
- В течение долгого времени отсутствовало электроснабжение.
- Устройство неисправно.

При устранении причины устройство продолжит работу с заданной температурой.

- ▶ Подтвердите индикацию.
- ▷ Отобразится самая теплая температура.
- ▶ Заново подтвердите индикацию.
- ▷ Индикация статуса появляется.
- ▷ Отобразится текущая температура.

#### Ошибка

Сообщение появляется при наличии ошибки устройства. Конструктивный элемент устройства имеет ошибку.

- ▶ Откройте дверь.
- ▶ Запишите код ошибки.
- ▶ Подтвердите сообщение.
- ▷ Звуковой сигнал прекращается.
- ▷ Дисплей переключится на индикацию состояния.
- ▶ Закройте дверь.
- ▶ Обратитесь в службу поддержки (см. 9.4 Сервисная служба).

### 6.5.2 Демонстрационный режим

Если на дисплее отображается «D», это означает, что активирован режим демонстрации. Данная функция была разработана специально для продавцов, т.к. при ней все холодильные функции деактивированы.

#### Деактивация демонстрационного режима

Если на дисплее идет счет времени:

# Оснащение

- ▶ Подтвердите индикацию в период течения времени.
- ▷ Демонстрационный режим деактивирован.  
Если счет времени не идет:
- ▶ Извлеките сетевую вилку.
- ▶ Снова подключите сетевую вилку.
- ▷ Демонстрационный режим деактивирован.

## 7 Оснащение

### 7.1 Полки в дверях

#### 7.1.1 Перестановка / извлечение полок на двери

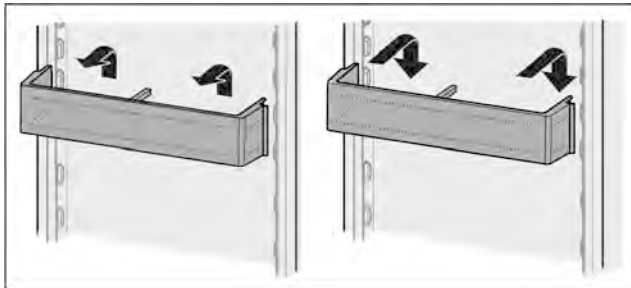


Fig. 13

- ▶ Сдвиньте полку вверх.
- ▶ Потянуть вперед.
- ▶ Установка осуществляется в обратной последовательности.

#### 7.1.2 Разборка полок на дверях

Полки на дверях можно разобрать, чтобы выполнить очистку.

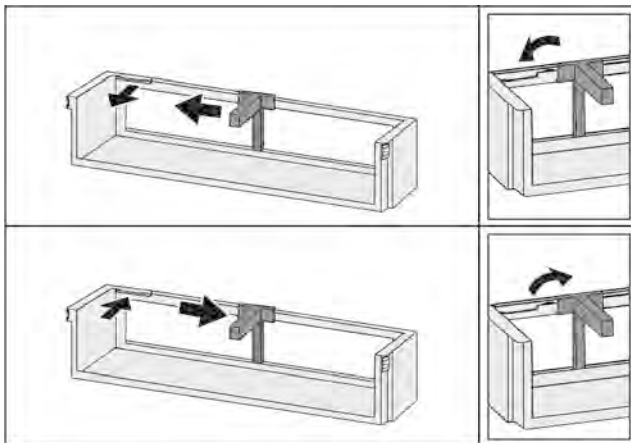


Fig. 14

- ▶ Разборка полок на дверях.

### 7.2 Съёмные полки

#### 7.2.1 Перемещение / извлечение съёмных полок

Съёмные полки защищены от случайного вытаскивания с помощью стопоров.

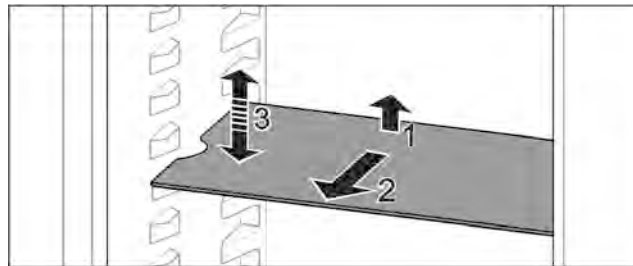


Fig. 15

- ▶ Приподнимите съёмную полку и потяните движением на себя.
- ▷ Боковое отверстие совпадает с положением полки.
- ▶ Перемещение съёмной полки: Поднимите или опустите на любую высоту и вставьте.

-или-

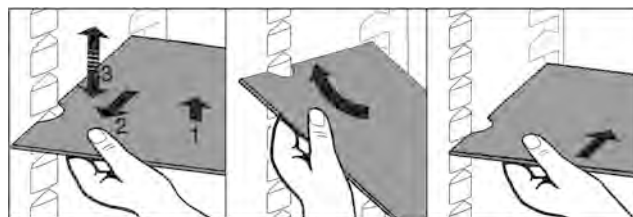


Fig. 16

- ▶ Полное извлечение съёмной полки: Вытяните движением вперед.
- ▶ Облегченное извлечение: Съёмную полку выставить под углом.
- ▶ Установка съёмных полок на место: Вставьте до упора.
- ▷ Стопоры показывают вниз.
- ▷ Стопоры лежат за передней опорной поверхностью.

### 7.3 Разделяемая съёмная полка

#### 7.3.1 Используйте разделяемую съёмную полку

Съёмные полки защищены от случайного вытаскивания с помощью стопоров.

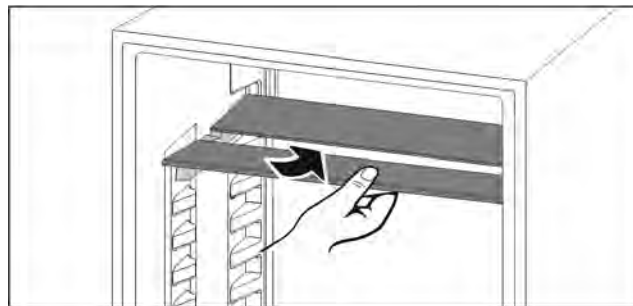


Fig. 17

- ▶ Разделяемую съёмную полку вставьте снизу согласно рисунку.

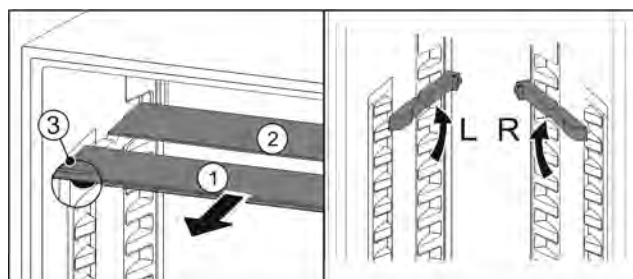


Fig. 18

Переместите в верхнее положение:

- ▶ По одной извлеките *Fig. 18 (1)* стеклянные панели движением вперед.
- ▶ Выньте опорные шины из фиксатора и установите на нужной высоте.
- ▶ Вставьте стеклянные панели по отдельности по очереди.
- ▷ Плоские стопоры спереди, прямо за опорной шиной.
- ▷ Высокие стопоры сзади.

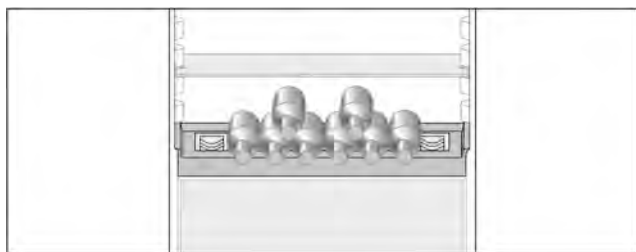
### Используйте обе полки для хранения:

- ▶ Одной рукой возьмите нижнюю стеклянную панель и потяните вперед.
- ▷ Стеклянная панель *Fig. 18 (1)* с декоративной планкой лежит спереди.
- ▷ Стопоры *Fig. 18 (3)* показывают вниз.

## 7.4 Сменная полка для хранения бутылок

### 7.4.1 Использование полки для бутылок

На днище холодильного отделения по выбору можно установить сменное отделение для бутылок или стеклянную пластину.



*Fig. 19*

- ▶ Стеклянную пластину извлеките и храните отдельно.
- ▶ Бутылки укладывайте дном к задней стенке.

### Указание

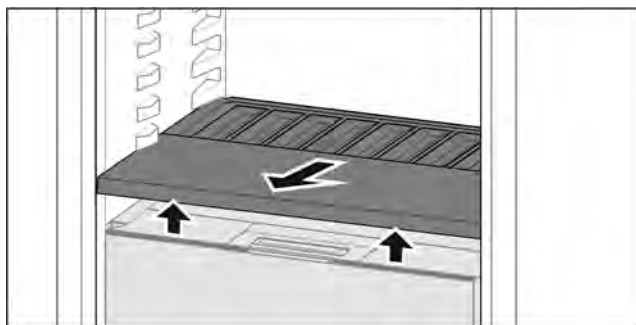
Если бутылки выступают вперед за пределы отделения для бутылок:

- ▶ Переставьте нижнюю полку на двери на одну позицию вверх.

### 7.4.2 Извлечение полки для бутылок

Полку для бутылок можно снять для очистки.

- ▶ Извлеките стеклянную панель над полкой для бутылок.



*Fig. 20*

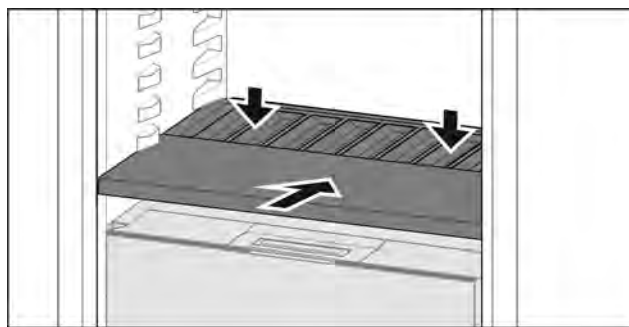
- ▶ Приподнимите полку для бутылок спереди и извлеките.

### Указание

Liebherr рекомендует:

На расположенную ниже крышку отделения товары не ставить.

### 7.4.3 Установка полки для бутылок



*Fig. 21*

- ▶ Вдвиньте полку для бутылок до упора и придавите вниз.

## 7.5 Выдвижные ящики

Выдвижные ящики можно снять, чтобы выполнить очистку.

Расположенные внизу съемные полки в случае извлечения выдвижных ящиков можно использовать в качестве места для хранения.

Извлечение и вставка выдвижных ящиков отличаются в зависимости от вытяжной системы. Ваше устройство может иметь разные вытяжные системы.

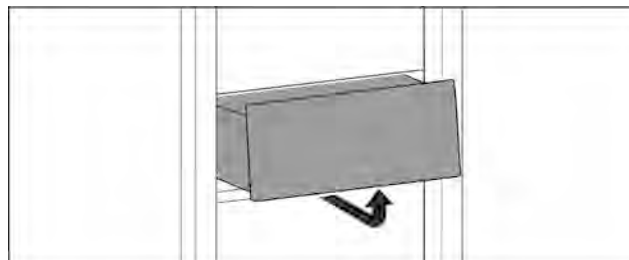
### Указание

При недостаточной вентиляции потребление электроэнергии повышается, и производительность охлаждения снижается.

- ▶ Оставить самый нижний выдвижной ящик в устройстве!
- ▶ Вентиляционный воздушный зазор внутри на задней стенке всегда должен оставаться свободным!

### 7.5.1 Извлечь выдвижной ящик

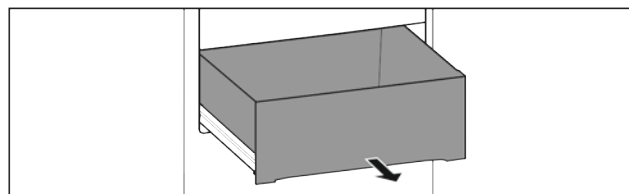
#### Выдвижной ящик на салазках



*Fig. 22*

- ▶ Извлекайте выдвижной ящик, как показано на рисунке.

#### Выдвижной ящик на телескопических направляющих



*Fig. 23*

Убедитесь, что выполнены следующие условия:

- Выдвижной ящик полностью выдвинут (см. *Fig. 1485*).

**Частичное выдвижение холодильного отделения:**



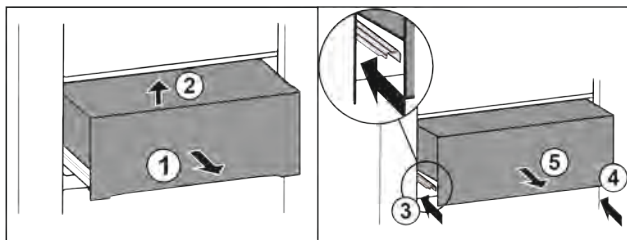


Fig. 24

- ▶ Вытяните выдвижной ящик наполовину Fig. 24 (1).
- ▶ Приподнимите спереди Fig. 24 (2).
- ▶ Вставьте левую направляющую Fig. 24 (3).
- ▶ Вставьте правую направляющую Fig. 24 (4).
- ▶ Извлеките выдвижной ящик движением вперед Fig. 24 (5).

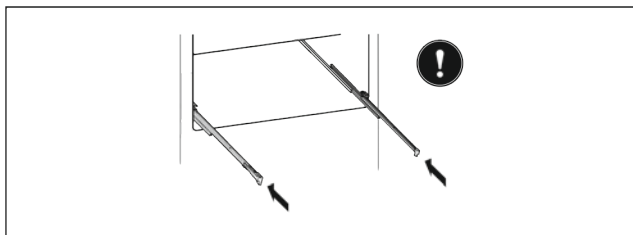


Fig. 25

Если после извлечения выдвижного ящика направляющие еще не вставлены полностью:

- ▶ Вставьте направляющие полностью.

## 7.5.2 Вставить выдвижной ящик

### Выдвижной ящик на салазках

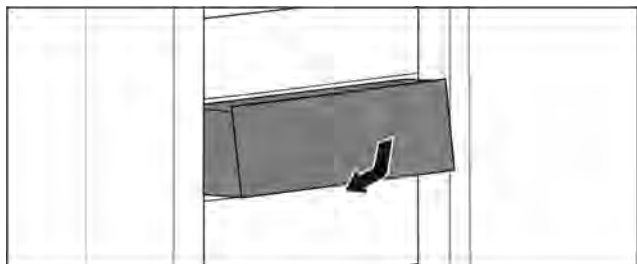


Fig. 26

- ▶ Вставить выдвижной ящик, как показано на рисунке.

### Выдвижной ящик на телескопических направляющих Частичное выдвижение холодильного отделения:

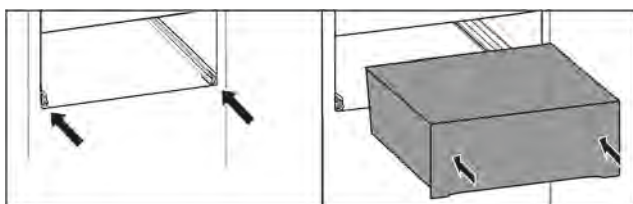


Fig. 27

- ▶ Вставьте направляющие.
- ▶ Установите выдвижной ящик на направляющие.
- ▶ Вставьте до конца назад.

## 7.6 Крышка Fruit & Vegetable-Safe

Крышку отделения можно снять для очистки.

### 7.6.1 Извлечение крышки отделения

Убедиться, что выполнены следующие условия:

- Отделение для бутылок извлечено (см. 7.4 Сменная полка для хранения бутылок) .

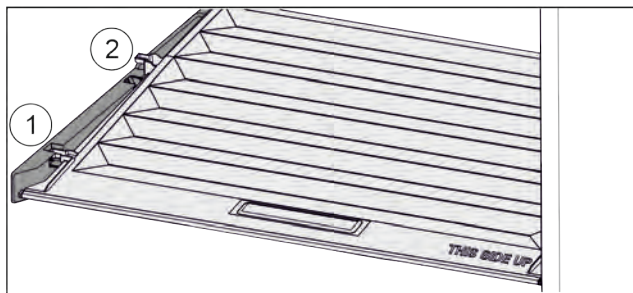


Fig. 28

Если выдвижные ящики извлечены:

- ▶ Потянуть крышку до отверстия в поддерживающих деталях вперед Fig. 28 (1).
- ▶ Поднять сзади снизу и извлечь Fig. 28 (2) движением вверх.

### 7.6.2 Вставка крышки отделения

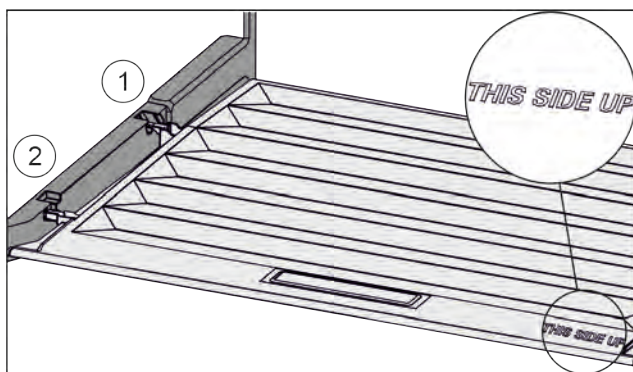


Fig. 29

Если надпись THIS SIDE UP сверху:

- ▶ Вставить поперечные ребра крышки через отверстие заднего держателя Fig. 29 (1) и защелкнуть спереди в держателе Fig. 29 (2).
- ▶ Перевести крышку в нужное положение (см. 7.7 Регулировка влаги) .

## 7.7 Регулировка влаги

Влажность пользователь может регулировать самостоятельно через перестановку крышки отделения в выдвижном отделении.

Крышка отделения находится прямо на выдвижном ящике и может быть прикрыта съемными полками или дополнительными выдвижными ящиками.

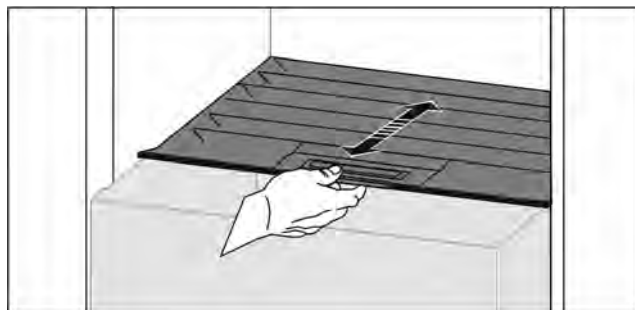


Fig. 30

### Низкая влажность воздуха

- ▶ Открыть выдвижной ящик.
- ▶ Потянуть крышку отделения вперед.
- ▷ При закрытом выдвижном ящике: Зазор между крышкой и ящиком.
- ▷ Влажность воздуха в Safe уменьшается.

### Высокая влажность воздуха

- ▶ Открыть выдвижной ящик.



- ▶ Сдвиньте крышку отделения назад.
  - ▷ При закрытом выдвижном ящике: Крышка плотно прикрывает ящик.
  - ▷ Влажность воздуха в Safe увеличивается. Если в отделении слишком много влаги:
  - ▶ Выбрать настройку для «меньшей влажности воздуха».
- или-**
- ▶ Стереть воду салфеткой.

### Указание

С настройкой «низкая влажность воздуха:» отделение Fruit & Vegetable-Safe можно использовать также как Meat & Dairy-Safe.

- ▶ Настроить «низкую влажность воздуха».

## 7.8 EasyTwist-Ice\*

EasyTwist-Ice со вставленным баком для воды может готовить кубики льда.

EasyTwist-Ice служит исключительно для приготовления кубиков льда в количестве, необходимом в домашнем хозяйстве.

### Указание

Не менять положение EasyTwist-Ice.

Убедитесь, что выполнены следующие условия:

- EasyTwist-Ice почищен (см. 8.3.5 Очистка EasyTwist-Ice\*)
- Бак для воды почищен.
- Выдвижной ящик EasyTwist-Ice полностью вставлен.

### 7.8.1 Наполнение бака водой



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Загрязненная вода!

Отравления.

- ▶ Заполняйте только питьевой водой.

### ВНИМАНИЕ

Жидкости с содержанием сахара!

Повреждение EasyTwist-Ice.

- ▶ Заполнять только холодной питьевой водой.

### Указание

Благодаря использованию фильтрованной декарбонизированной воды для безотказного производства кубиков льда обеспечивается наивысшее пищевое качество питьевой воды.

Такое качество воды можно достичь при использовании фильтра для воды, доступного в специализированных магазинах.

- ▶ Емкость для воды заполнять только фильтрованной декарбонизированной питьевой водой.

Подача воды для EasyTwist-Ice осуществляется через бак для воды.

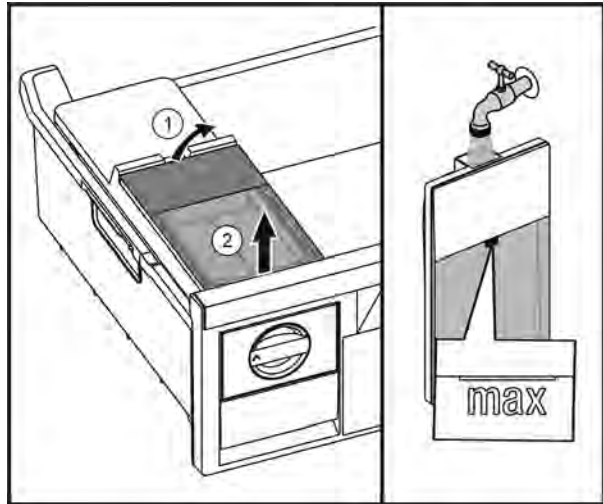


Fig. 31

- ▶ Поднять бак для воды сзади Fig. 31 (1) и извлечь движением вверх Fig. 31 (2).
- ▶ Залить питьевую воду до отметки.
- ▶ Установите бак для воды в обратной последовательности.

### 7.8.2 Приготовление кубиков льда

Производственная мощность зависит от температуры замораживания. Чем ниже температура, тем больше кубиков льда можно приготовить в определенный период времени.

Максимальная емкость выдвижного ящика для приготовления кубиков льда – 40 штук (приготовить кубики льда 2 раза).

Необходимое время для приготовления кубиков льда - минимум 5 часов.

#### Извлеките кубики льда

- ▶ Повернуть поворотную кнопку вправо до упора.
- ▶ В случае необходимости повторить несколько раз и немного больше повернуть кнопку.

## 7.9 VarioSpace

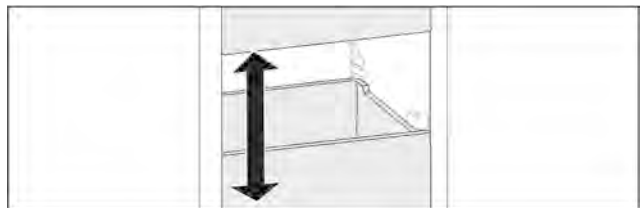


Fig. 32

Вы можете извлекать из устройства выдвижные ящики и стеклянные панели. Так Вы получите место для крупных продуктов, например, птицы, мяса, крупных частей дичи и высоких хлебобулочных изделий. Благодаря этому их можно замораживать целиком, а затем использовать целиком.

- ▶ Учитывайте пределы нагрузки на выдвижные ящики и стеклянные панели (см. 9.1 Технические данные).

## Уход

### 7.10 Принадлежности

#### 7.10.1 Держатель для бутылок

Использование держателя для бутылок

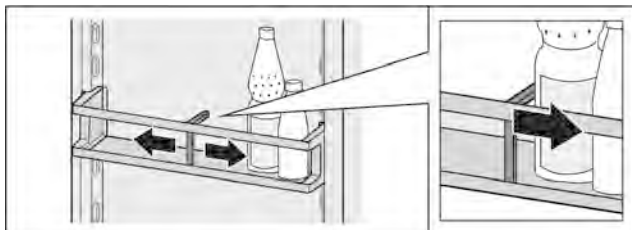


Fig. 33

- ▶ Надвинуть держатель для бутылок на бутылки.
- ▷ Бутылки не опрокидываются.

Извлечение держателя для бутылок

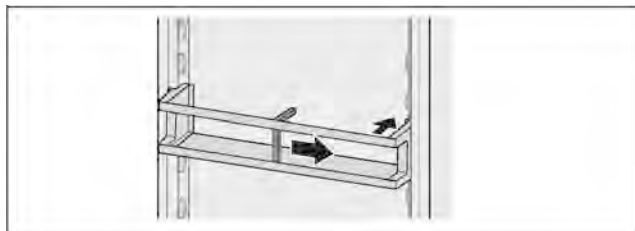


Fig. 34

- ▶ Подвинуть держатель для бутылок полностью вправо до самого края.
- ▶ Извлекайте движением назад.

#### 7.10.2 Аккумулятор холода

При отсутствии напряжения аккумуляторы холода предотвращают слишком быстрое повышение температуры. Аккумуляторы холода находятся в выдвижном ящике.

Использование аккумулятора холода

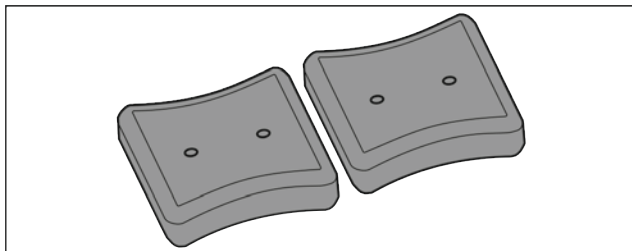


Fig. 35

Если аккумуляторы холода промерзли:

- ▶ Уложите в верхний передний отсек морозильного отделения на продукты для замораживания.

## 8 Уход

### 8.1 FreshAir-Фильтр с активированным углем

FreshAir-Фильтр с активированным углем находится в отделении над вентилятором.

Он обеспечивает оптимальное качество воздуха.

- Фильтр с активированным углем менять каждые 6 месяцев.  
При активированном *Напоминании* о необходимости замены сообщает индикация.
- Фильтр с активированным углем можно утилизировать с обычным бытовым мусором.

Указание

Фильтр с активированным углем FreshAir доступен в [Mara-zине бытовых приборов Liebherr](http://Mara-zine.bytovых.приборов.Liebherr.com) ([home.liebherr.com](http://home.liebherr.com)).

#### 8.1.1 Извлечение фильтра с активированным углем FreshAir

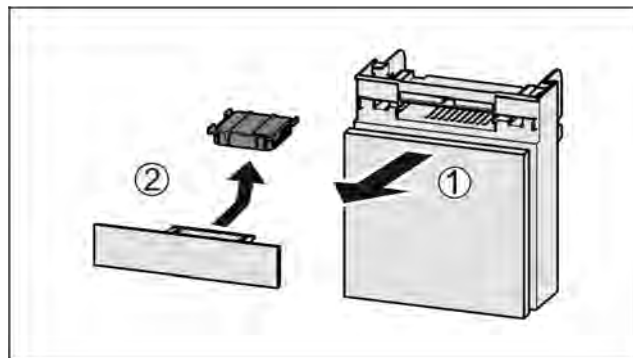


Fig. 36

- ▶ Вытянуть Fig. 36 (1) отделение движением вперед.
- ▶ Извлечение Fig. 36 (2) фильтра с активированным углем.

#### 8.1.2 Вставка фильтра с активированным углем FreshAir

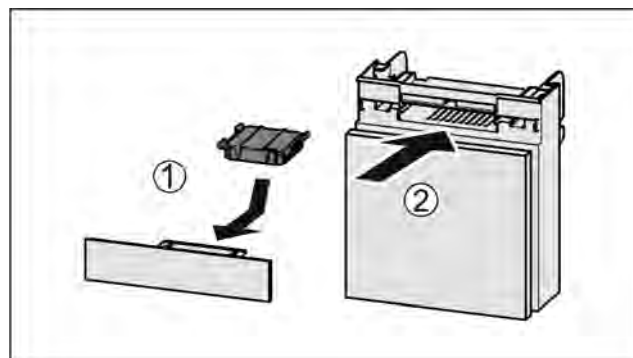


Fig. 37

- ▶ Установите фильтр с активированным углем, как показано на рисунке Fig. 37 (1).
- ▷ Фильтр с активированным углем ощутимо фиксируется. Если фильтр с активированным углем показывает вниз:
- ▶ Вставьте отделение Fig. 37 (2).
- ▷ Фильтр с активированным углем теперь готов к работе.

### 8.2 Размораживание устройства

#### 8.2.1 Размораживание холодильного отделения

Размораживание происходит автоматически. Талая вода стекает через отверстие для стока и испаряется.

- ▶ Регулярно очищайте отверстие для стока талой воды (см. 8.3 Чистка устройства).

#### 8.2.2 Размораживание морозильного отделения с помощью NoFrost

Размораживание происходит автоматически посредством системы NoFrost. Влага конденсируется на испарителе, периодически размораживается и испаряется.

Размораживать устройство не требуется.

## 8.3 Чистка устройства

### 8.3.1 Подготовка



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность электрического удара!

- ▶ Вытащите штекер холодильника из розетки или иным способом прервите подачу электропитания.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пожара

- ▶ Не допускайте повреждения контура хладагента.

- ▶ Опорожнить устройство.
- ▶ Извлечь сетевую вилку.

-или-

- ▶ Активируйте CleaningMode. (см. CleaningMode)

### 8.3.2 Очистка корпуса

#### ВНИМАНИЕ

Не надлежащая очистка!

Повреждения на устройстве.

- ▶ Использовать исключительно мягкие салфетки и рН-нейтральные универсальные чистящие средства.
- ▶ Запрещается использовать губки с трущим или царапающим покрытием, а также стальную вату.
- ▶ Не используйте едкие, порошковые чистящие средства, а также чистящие средства, содержащие песок, хлористые соединения или кислоту.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмы и повреждения горячим паром!

Горячий пар может вызвать ожоги и повредить поверхности.

- ▶ Не используйте устройства очистки горячим паром!

- ▶ Протирайте корпус мягкой, чистой тряпкой. При сильном загрязнении используйте теплую воду с нейтральным чистящим средством. Стекланные поверхности могут быть дополнительно очищены стеклоочистителем.

### 8.3.3 Очистка внутреннего пространства

#### ВНИМАНИЕ

Не надлежащая очистка!

Повреждения на устройстве.

- ▶ Использовать исключительно мягкие салфетки и рН-нейтральные универсальные чистящие средства.
- ▶ Запрещается использовать губки с трущим или царапающим покрытием, а также стальную вату.
- ▶ Не используйте едкие, порошковые чистящие средства, а также чистящие средства, содержащие песок, хлористые соединения или кислоту.

- ▶ Пластмассовые поверхности: ручная очистка мягкой чистой тканью с чуть теплой водой и небольшим количеством моющего средства.
- ▶ Металлические поверхности: ручная очистка мягкой чистой тканью с чуть теплой водой и небольшим количеством моющего средства.
- ▶ Отверстие для стока Fig. 1 (11) : удалите отложения, используя тонкое вспомогательное средство, например, ватную палочку.

### 8.3.4 Очистка оснащения

#### ВНИМАНИЕ

Не надлежащая очистка!

Повреждения на устройстве.

- ▶ Использовать исключительно мягкие салфетки и рН-нейтральные универсальные чистящие средства.
- ▶ Запрещается использовать губки с трущим или царапающим покрытием, а также стальную вату.
- ▶ Не используйте едкие, порошковые чистящие средства, а также чистящие средства, содержащие песок, хлористые соединения или кислоту.

**Очистка мягкой чистой тканью с чуть теплой водой и небольшим количеством средства для мытья посуды:**

- Полки в дверях
- Съёмная полка
- Разделяемая съёмная полка
- Крышка Fruit & Vegetable-Safe
- Выдвижная секция складирования
- Сменная полка для хранения бутылок

**Очистка влажной салфеткой:**

- Телескопические направляющие
- Учтите: Запрещено удалять смазку с направляющих, которая служит для смазывания!

**Очистка в мойке при 60 °C:**

- Держатель для бутылок
- Поддерживающая деталь разделяемая съёмная полка
- ▶ Разобрать оснащение, см. соответствующую главу.
- ▶ Очистка оснащения.

### 8.3.5 Очистка EasyTwist-Ice\*

Очистку следует осуществлять при:

- Первый ввод в эксплуатацию
- Не использование больше 48 часов
- Необходимость очистки.

**При первом вводе в эксплуатацию, длительном не использовании или при необходимости очистки**

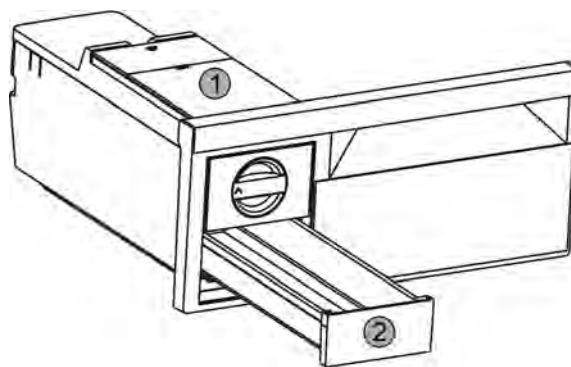


Fig. 38

- ▶ Извлечь бак для воды Fig. 38 (1) и выдвижной ящик для производства кубиков льда Fig. 38 (2).
- ▶ Вынуть выдвижной ящик морозильника с EasyTwist-Ice.

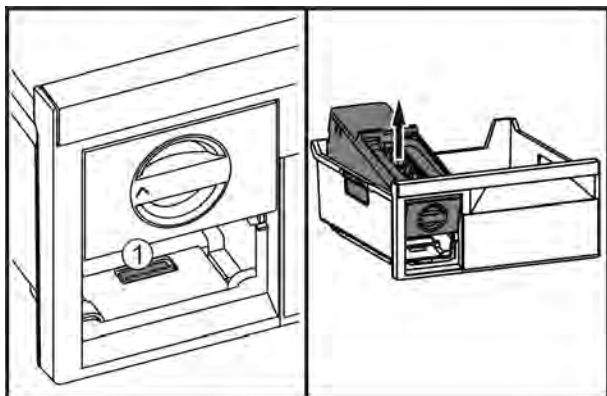


Fig. 39

- ▶ Нажать на накладку Fig. 39 (1), EasyTwist-Ice поднять сзади и вынуть из выдвижного ящика морозильника.

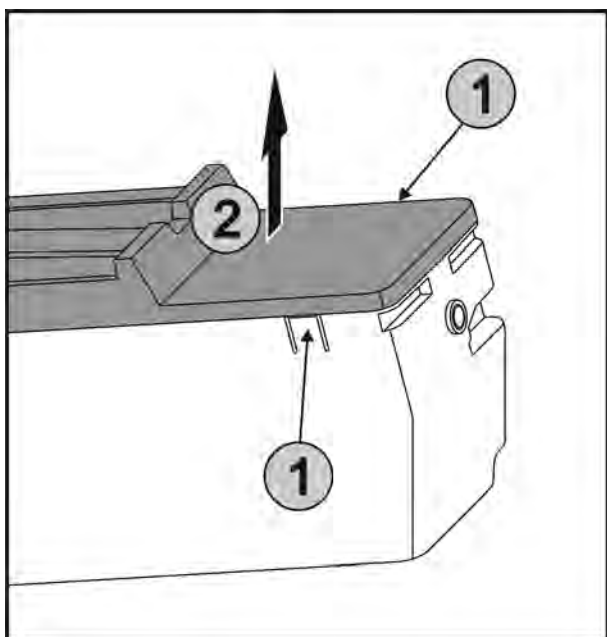


Fig. 40

- ▶ Одновременно нажать на накладки Fig. 40 (1) на обеих сторонах EasyTwist-Ice и снять крышку Fig. 40 (2) движением вверх.

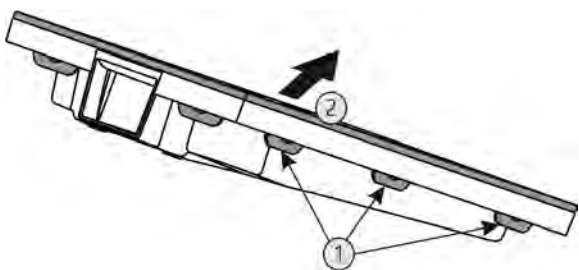


Fig. 41

- ▶ Последовательно нажать на все накладки Fig. 41 (1) и снять крышку Fig. 41 (2).
- ▶ Выдвижной ящик для производства кубиков льда, бак для воды и EasyTwist-Ice очистите теплой водой с небольшим количеством моющего средства.
- ▶ EasyTwist-Ice собрать.

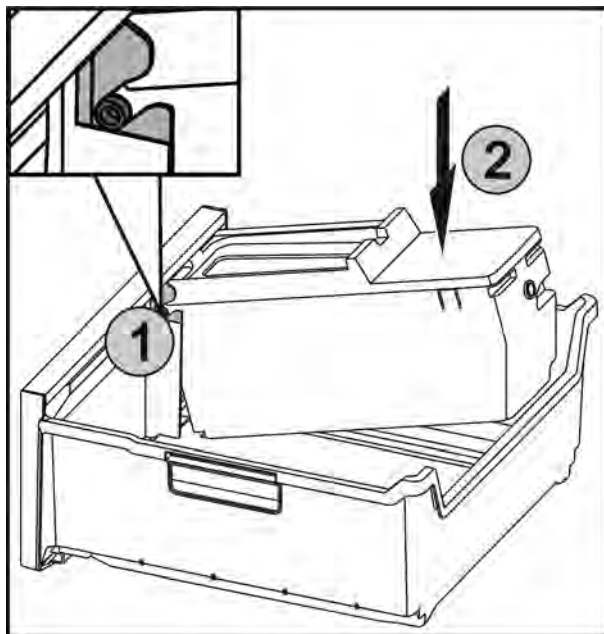


Fig. 42

- ▶ Вставить оси Fig. 42 (1) на EasyTwist-Ice в направляющие и вдавить заднюю сторону Fig. 42 (2) до фиксации накладки.
- ▶ Вдвиньте выдвижной ящик EasyTwist-Ice.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Загрязненная вода!  
Отравления.

- ▶ Заполняйте только питьевой водой.

- ▶ Заполните бак для воды и вставьте. (см. 7.8.1 Наполнение бака водой)

Не фильтрованная вода:

- ▶ Утилизируйте кубики льда, которые производились в течение 24 часов после первого производства кубиков льда.

Фильтрованная вода:

- ▶ Утилизируйте кубики льда, которые производились в течение 48 часов после первого производства кубиков льда.

## 8.3.6 После очистки

- ▶ Протрите насухо устройство и детали оборудования.
- ▶ Подсоедините устройство и включите.
- ▶ SuperFrost активировать (см. 6.3 Функции) .  
Если температура достаточно низкая:
- ▶ Вложить продукт питания.
- ▶ Чистку повторять регулярно.

## 9 Поддержка клиентов

### 9.1 Технические данные

Температурные зоны	
Охлаждение	от 3 °C до 9 °C
BioFresh	от 0 °C до 3 °C
Замораживание	от -26 °C до -15 °C



Максимальный замораживаемый объем / 24ч	
Морозильное отделение	см. заводскую табличку в «Производительность по замораживанию ... / 24ч»

Изготовление кубиков льда при помощи EasyTwist-Ice*	
Продолжительность при -18 °С	прибл. 5,5 ч
Продолжительность при включенной функции SuperFrost	прибл. 3 ч

Освещение	
Класс энергосбережения <sup>1</sup>	Источник света
Данное изделие содержит источник света класса энергосбережения G	Светодиод

<sup>1</sup> Устройство может содержать источники света различных классов энергосбережения. Низший класс энергосбережения указан.

Для устройств с WLAN-соединением:\*

Указание частоты*	
Диапазон частот	2,4 ГГц
Максимальная мощность излучения	<100 мВт
Цель применения радиоустройства	Внедрение в местную сеть WLAN для обмена данными

## 9.2 Рабочие шумы

Устройство стает причиной разных шумов во время работы.

- При **незначительной производительности охлаждения** устройство работает экономно, но дольше. Громкость **меньше**.
- При **сильной производительности охлаждения** пищевые продукты охлаждаются быстрее. Громкость **выше**.

Примеры:

- функции активированы (см. 6.3 Функции)
- работающий вентилятор
- вложенные свежие пищевые продукты
- высокая температура окружающей среды
- долгое время открытая дверь

Шум	Возможная причина	Тип шума
Бульканье и плеск	Хладагент течет в контуре охлаждения.	нормальный шум при работе

Шум	Возможная причина	Тип шума
Фыркание и шипение	Хладагент входит в контур охлаждения.	нормальный шум при работе
Жужжание	Устройство охлаждает. Громкость зависит от производительности охлаждения.	нормальный шум при работе
Гудение и рокот	Работает вентилятор.	нормальный рабочий шум
Щелчок	Осуществляется включение и выключение компонентов.	нормальный шум переключения
Треск жужжание или	Клапаны заслонки активны.	нормальный шум переключения

Шум	Возможная причина	Тип шума	Устранение
Вибрация	Неправильный монтаж	Ошибка-шум	Выровняйте устройство с помощью ножек по горизонтали.
Стук	Оснащение, Предметы внутри устройства	Ошибка-шум	Фиксирование частей оснащения. Оставить расстояние между предметами.

## 9.3 Техническая неисправность

Данное устройство сконструировано и изготовлено так, чтобы обеспечить безопасность функционирования и длительный срок службы. Тем не менее, если при эксплуатации возникла неисправность, проверьте, не вызвана ли она ошибкой в управлении. В этом случае возникшие расходы должны лечь на пользователя даже в период гарантийного обслуживания.

Следующие неисправности можно устранить самостоятельно.

### 9.3.1 Функционирование устройства

Неисправность	Причина	Устранение
Устройство не работает.	→ Устройство не включено.	▶ Включите устройство.
	→ Сетевая вилка неправильно вставлена в розетку.	▶ Проверьте сетевую вилку.
	→ Предохранитель розетки не в порядке.	▶ Проверьте предохранитель.




# Поддержка клиентов

Неисправность	Причина	Устранение
	→ Нарушение электроснабжения	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Устройство держите закрытым.</li> <li>▶ Защита продуктов: положите сверху на продукты аккумулятор холода или используйте децентрализованный морозильный шкаф, если отключение электропитания оказывается продолжительным.</li> <li>▶ Размороженные продукты не замораживайте повторно.</li> </ul>
	→ Штекер устройства вставлен неправильно.	▶ Проверьте штекер устройства.
<b>Температура недостаточно низкая.</b>	→ Дверь устройства неплотно закрыта.	▶ Закройте дверцу устройства.
	→ Недостаточный приток и отток воздуха.	▶ Высвободите вентиляционную решетку и очистите ее.
	→ Окружающая температура слишком высокая.	▶ Решение проблемы: (см. 1.3 Область применения устройства) .
	→ Устройство открывали слишком часто или надолго.	▶ Подождите – возможно, необходимая температура восстановится сама собой. Если это не происходит, обратитесь в службу поддержки (см. 9.4 Сервисная служба) .
	→ Было положено слишком большое количество свежих продуктов без включения SuperFrost.	▶ Решение проблемы: (см. SuperFrost)
	→ Температура установлена неправильно.	▶ Установите более низкую температуру и проверьте через 24 часа.
	→ Устройство установлено вблизи источника тепла (плита, система отопления и т. д.).	▶ Измените место установки устройства или источника тепла.
<b>Индикатор состояния не светится.</b>	→ Индикатор состояния выключен.	▶ Включите индикатор состояния .
	→ Дверь открыта.	▶ Закройте дверь.
	→ Устройство выключено.	▶ Включите устройство.
	→ Неисправен светодиод.	▶ Обратитесь в службу поддержки (см. 8 Уход) .
<b>Уплотнение двери необходимо заменить из-за повреждения или по другой причине.</b>	→ Уплотнение двери является сменным. Его можно заменить без какого-либо вспомогательного инструмента.	▶ Обратитесь в службу поддержки (см. 9.4 Сервисная служба) .
<b>На устройстве образовался лед или конденсат.</b>	→ Дверное уплотнение может выйти из паза.	▶ Проконтролируйте дверное уплотнение на правильность посадки в пазу.
<b>Наружные поверхности устройства теплые*.</b>	→ Тепло контура охлаждения используется для предотвращения образования конденсационной воды.	▶ Это нормальное явление.

## 9.3.2 Оснащение

Неисправность	Причина	Устранение
<b>Внутреннее освещение не работает.</b>	→ Устройство не включено.	▶ Включите устройство.
	→ Дверца была открыта дольше 15 минут.	▶ При открытой двери внутреннее освещение автоматически выключается приблизительно через 15 минут.

Неисправность	Причина	Устранение
	→ Неисправен светодиод освещения, или повреждена крышка:	 <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b> Опасность удара электрическим током! Под крышкой находятся токоведущие узлы. ► Для замены или ремонта светодиодов внутреннего освещения привлекайте только специалистов сервисной службы или персонал, имеющий соответствующую квалификацию.

## 9.4 Сервисная служба

Сначала проверьте, можно ли устранить дефект самостоятельно (см. 9 Поддержка клиентов). Если нет, то следует обратиться в сервисную службу.

Адрес имеется в прилагаемой брошюре «Liebherr-сервис».



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неквалифицированно выполненный ремонт!  
Травмы.

- Ремонт и вмешательство в устройство и работы на сетевом кабеле, не указанные однозначно (см. 8 Уход), разрешается выполнять только специалисту сервисной службы.
- Замена поврежденных сетевых кабелей осуществляется только производителем, его сервисной службой или лицом с аналогичной квалификацией.
- В устройствах со штекером для слаботочных устройств замена может производиться заказчиком.

### 9.4.1 Свяжитесь с сервисной службой

Убедитесь в том, что подготовлена следующая информация об устройстве:

- Обозначение устройства (модель и индекс)
- Сервисный номер (сервис)
- Серийный номер (S-Nr.)

- Вызвать информацию об устройстве через дисплей (см. Информация).

**-или-**

- Взять информацию из заводской таблички (см. 9.5 Заводская табличка).
- Записать информацию о приборе.
- Известить сервисную службу: Сообщить неисправности и информацию об устройстве.
- ▷ Это позволит выполнить быстрое и целенаправленное обслуживание.
- Следовать последующим указаниям сервисной службы.

## 9.5 Заводская табличка

Заводская табличка находится за выдвигаемыми ящиками на внутренней стенке устройства.

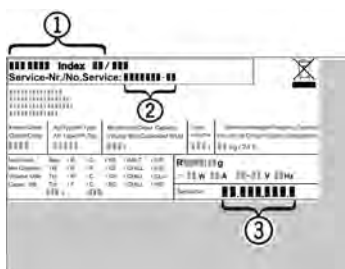


Fig. 43

- (1) Название устройства      (3) Серийный номер
- (2) Сервисный номер
- Считать информацию с заводской таблички.

## 10 Отключение

- Опорожнить устройство.
- Выключить устройство (см. 6.4 Настройки).
- Извлечь сетевую вилку.
- При необходимости извлечь штекер прибора: извлечь и одновременно переместить слева направо.
- Очистите устройство (см. 8.3 Чистка устройства).
- Оставьте дверь устройства открытой, тогда не будут возникать неприятные запахи.

## 11 Утилизация

### 11.1 Подготовка устройства к утилизации



В некоторых изделиях Liebherr используются элементы питания (батарейки). В целях защиты окружающей среды в соответствии с законодательством ЕС конечный пользователь должен извлекать эти батарейки перед утилизацией старых устройств. Если в вашем устройстве имеются батарейки, то на устройстве будет располагаться соответствующее указание.

**Лампочки** Если вы можете извлечь лампочки самостоятельно, не разбив их, также извлеките их перед утилизацией.

- Выведите устройство из эксплуатации.
- Устройство с батарейками: извлеките батарейки. См. описание в главе **Техническое обслуживание**.
- Если это возможно: осторожно извлеките лампочки.

### 11.2 Экологичная утилизация устройства



Устройство содержит материалы, представляющие ценность, и поэтому должно быть доставлено на пункт сбора, отличный от пункта сбора обычного бытового мусора.



Li-Ion



Li-Ion

Утилизируйте батарейки отдельно от бытовых отходов. Для этого можно бесплатно сдать батарейки в магазинах или в пунктах вторичной переработки / приема вторсырья.

Лампочки

Утилизируйте снятые лампочки через соответствующие системы раздельного сбора отходов.

Для Германии:

Вы можете бесплатно утилизировать устройство в местных пунктах вторичной переработки / приема вторсырья через сборные контейнеры класса 1. При покупке нового холодильного/морозильного устройства старое устройство бесплатно принимают обратно предприятия розничной торговли с торговой площадью > 400 м<sup>2</sup>.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выделение хладагента и масла!

Пожар. Содержащийся в устройстве хладагент не опасен для окружающей среды, но является горючим материалом. Содержащееся в устройстве масло также является горючим материалом. Вытекающий хладагент или масло при соответствующей высокой концентрации и при контакте с внешним источником тепла могут воспламениться.

- ▶ Не повредите трубопроводы контура хладагента и компрессор.
- ▶ Не допускайте повреждения устройства в процессе возврата.
- ▶ Утилизируйте батарейки, лампочки и устройство в соответствии с указанными выше требованиями.

## 12 Информация об изготовителе

Liebherr-Hausgeraete Marica EOOD
BG 4202 Радиново, обл. Пловдив
Болгария





[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**RU** Холодильно-морозильная комбинация с отделением BioFresh

Дата выдачи: 20220429

**Индекс артикульных  
номеров: 7080438-00**

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD  
Bezirk Plovdiv  
4202 Radinovo  
Bulgarien